

Psa

Chapter 108

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

שִׁיר מִזְמוֹר לְדָוִד : נִכּוֹן לִבִּי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה נְאֻמָּה אֵף כְּבוֹדִי : 1
我的荣耀 -甚至 -我弹琴 我唱 神 我的心 坚定 -属大卫 诗篇 歌
[H3519](#) [H0637](#) [H2167](#) [H7891](#) [H0430](#) [H1732](#) [H4210](#)

(大卫的诗歌。) 神啊，我心坚定；我口（原文是荣耀）要唱诗歌颂！

עֹרָה הַנְּבֵל וְכִנּוֹר אֶעֱרָה שָׁחַר : 2
醒来 -琴瑟 -和琴 晨曦 我唤醒
[H5782](#) [H3658](#) [H7837](#)

琴瑟啊，你们当醒起！我自己要极早醒起！

אוֹדֶה וּבְעַמִּים יְהוָה נְאֻמָּתְךָ בְּלֹ-אֲמִים : 3
我感谢你 -在众民中 耶和華 -我弹琴给你 在 众国中
[H3034](#) [H3068](#) [H2167](#) [H1077](#) [H3816](#)

耶和華啊，我要在万民中称谢你，在列邦中歌颂你！

כִּי-גָדוֹל מֵעַל-שָׁמַיִם חֶסֶדְךָ יַעֲרֶה-שָׁמַיִם אֱמֶתְךָ : 4
因为 大 -超过 天 你的慈爱 -到 穹苍 你的信实
[H8064](#) [H5704](#) [H7834](#) [H0571](#)

因为，你的慈爱大过诸天；你的诚实达到穹苍。

רְוַמָּה עַל-שָׁמַיִם אֱלֹהִים וְעַל-כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדְךָ : 5
被尊崇 -在 天上 神 -在 一切 -那地 你的荣耀
[H8064](#) [H0430](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3519](#)

神啊，愿你崇高过于诸天！愿你的荣耀高过全地！

לְמַעַן יִחַלְצֵנוּ יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וַעֲנֵנִי : 6
-为要 被救的 你所爱的 拯救 你的右手 -回答我
[H4616](#) [H3467](#) [H3225](#)

求你应允我们，用右手拯救我们，好叫你所亲爱的人得救。

וְאֱלֹהִים דָּבַר בְּקִדְשׁוֹ אֶעְלֶיךָ אֲחַלְקָה שָׁכֶם וְעִמָּךְ סִכּוֹת אֲמַדֶּד : 7
神 说了 -在他的圣中 我欢乐 我分 示剩 -和山谷 丈量 疏割
[H0430](#) [H1696](#) [H6944](#) [H5937](#) [H7927](#) [H6010](#) [H5523](#) [H4058](#)

神已经指着他的圣洁说（说：或译应许我）：我要欢乐；我要分开示剑，丈量疏割谷。

לִי וּגְלָעָד לִי מִנְשָׁה וְאַפְרַיִם מְעוֹז רֹאשִׁי יְהוּדָה מַחֲקָקִי : 8
-属我的 基列 玛担西 -和以法莲 保障 我的头 犹大 我的立法者
[H1568](#) [H4519](#) [H0669](#) [H4581](#) [H3063](#) [H2710](#)

基列是我的；玛拿西是我的；以法莲是护卫我头的；犹大是我的杖；

וּמוֹאֵב סִיר רְחֹצִי עַל-אֲדוֹם אֲשַׁלֶּךְ נַעְלִי עָלַי-פְּלִשְׁתִּי אֲתָרוּעַע : 9
摩押 盆 我洗澡的 -在 以东 我抛 我的鞋 -在 非利士 我欢呼
[H4124](#) [H7366](#) [H0123](#) [H7993](#) [H5275](#) [H6429](#) [H7321](#)

摩押是我的沐浴盆；我要向以东抛鞋；我必因胜非利士呼喊。

מִי יְבַלְּנֵי עִיר מְבֻצָּר מִי מְנַחֵם אֶדְרוֹם:
谁 坚固的 城 谁 引导我 到 以东
[H4310](#) [H4013](#) [H2986](#) [H4310](#) [H5704](#) [H5148](#) [H4310](#)

谁能领我进坚固城？谁能引我到以东地？

הֲלֹא־ אֱלֹהִים זָנַחְתָּנוּ וְלֹא־ תֵצֵא אֱלֹהִים בְּצַבְאוֹתֵינוּ:
岂不是 神 你丢弃了我们 和 不 出去 神 和我们的军队
[H3808](#) [H430](#) [H3808](#) [H3318](#) [H430](#) [H430](#)

神啊，你不是丢弃了我们吗？神啊，你不和我们的军兵同去吗？

קִבְּהָ לָנוּ עֲזָרָת מִצָּר וְשׂוּא וְתִשׁוּעַת אָדָם:
给予 我们 帮助 从苦难 和虚空 拯救 人的
[H3051](#) [H5833](#) [H7723](#) [H8668](#) [H0120](#)

求你帮助我们攻击敌人，因为人的帮助是枉然的。

בְּאֱלֹהִים נַעֲשֶׂה־ תִּיל וְהוּא יִבּוֹס צָרֵינוּ:
在神里 我们行 勇气 他 踏下 我们的仇敌
[H430](#) [H2428](#) [H1931](#) [H0947](#)

我们倚靠 神才得施展大能，因为践踏我们敌人的就是他。